

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- **Ryzyko przeciążenia:** Przekroczenie maksymalnej pojemności siatki (10-14 piłek) może doprowadzić do jej rozerwania i uszkodzenia.
- **Ryzyko splątania:** Nieprawidłowe przechowywanie siatki może spowodować splątanie, co zwiększa ryzyko wypadku podczas rozplątywania.
- **Ryzyko uduszenia:** Nieprawidłowe użycie siatki w pobliżu szyi lub innych części ciała może prowadzić do poważnych obrażeń.

Instrukcja bezpiecznego używania

1. Przed użyciem upewnij się, że siatka nie ma uszkodzeń, takich jak przetarcia lub rozdarcia.
2. Używaj siatki wyłącznie do przechowywania maksymalnie 10-14 piłek o standardowych rozmiarach.
3. Nie obciążaj siatki przedmiotami innymi niż przeznaczone.
4. Przechowuj siatkę w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od dzieci.
5. Unikaj owijania siatki wokół ciała podczas użytkowania.

Utylizacja

- Zużyta lub uszkodzona siatkę należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów tekstylnych lub tworzyw sztucznych.
- Elementy plastikowe lub metalowe (jeśli występują) należy oddzielić i oddać do odpowiednich punktów recyklingu.

English

These safety guidelines have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are designed to protect users from risks associated with improper use. The warnings have been formulated simply and clearly, with older users and those with mobility limitations in mind.

Risk Analysis

- **Overloading risk:** Exceeding the maximum capacity of the net (10-14 balls) may cause it to tear and fail.
- **Entanglement risk:** Improper storage of the net can lead to tangling, increasing the risk of accidents when untangling.
- **Strangulation risk:** Misuse of the net around the neck or other body parts can lead to severe injuries.

Safe Usage Instructions

1. Inspect the net for any damage, such as fraying or tears, before use.
2. Use the net only to store a maximum of 10-14 standard-sized balls.
3. Avoid loading the net with items other than its intended purpose.
4. Store the net in a dry and well-ventilated place, out of reach of children.
5. Do not wrap the net around your body during use.

Disposal

- Dispose of worn or damaged nets in accordance with local regulations for textile or plastic waste.
- Plastic or metal components (if any) should be separated and recycled at appropriate facilities.

Česky

Tyto pokyny k bezpečnosti byly připraveny v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jsou určeny k ochraně uživatelů před riziky spojenými s nesprávným používáním. Varování byla formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší uživatele a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- **Riziko přetížení:** Překročení maximální kapacity sítě (10-14 míčů) může vést k jejímu roztržení a selhání.
- **Riziko zamotání:** Nesprávné skladování sítě může způsobit zamotání, což zvyšuje riziko nehody při rozmotávání.
- **Riziko udušení:** Nesprávné použití sítě kolem krku nebo jiných částí těla může vést k vážným zraněním.

Pokyny k bezpečnému používání

1. Před použitím zkontrolujte síť, zda není poškozená, například odřená nebo roztržená.
2. Používejte síť pouze k ukládání maximálně 10-14 standardních míčů.
3. Nepřetěžujte síť jinými předměty, než pro které je určena.
4. Skladujte síť na suchém a dobře větraném místě, mimo dosah dětí.
5. Nepoužívejte síť k ovinutí kolem těla.

Likvidace

- Opatřovanou nebo poškozenou síť likvidujte podle místních předpisů pro textilní nebo plastový odpad.
- Plastové nebo kovové části (pokud jsou přítomny) oddělte a recyklujte ve specializovaných centrech.

Slovensky

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších používateľov a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

- **Riziko preťaženia:** Prekročenie maximálnej kapacity siete (10-14 lôpt) môže spôsobiť jej roztrhnutie a zlyhanie.
- **Riziko zamotania:** Nesprávne skladovanie siete môže spôsobiť zamotanie, čo zvyšuje riziko nehody pri rozmotávaní.
- **Riziko udusenía:** Nesprávne použitie siete v oblasti krku alebo iných častí tela môže viesť k vážnym zraneniam.

Pokyny na bezpečné používanie

1. Pred použitím skontrolujte, či nie je sieť poškodená, napríklad odretá alebo roztrhnutá.
2. Používajte sieť len na uloženie maximálne 10-14 štandardných lôpt.
3. Nepreťažujte sieť inými predmetmi, než na ktoré je určená.
4. Skladujte sieť na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.

5. Nepoužívajte sieť na ovinutie okolo tela.

Likvidácia

- Opatrebovanú alebo poškodenú sieť zlikvidujte podľa miestnych predpisov o textilnom alebo plastovom odpade.
- Plastové alebo kovové časti (ak sú prítomné) oddelte a recyklujte v špecializovaných centrách.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können. Die Warnhinweise wurden einfach und klar formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikoanalyse

- **Überlastungsgefahr:** Das Überschreiten der maximalen Kapazität des Netzes (10-14 Bälle) kann zu einem Reißen und Versagen führen.
- **Verhedderungsgefahr:** Unsachgemäße Lagerung des Netzes kann zu Verheddern führen, was das Unfallrisiko beim Entwirren erhöht.
- **Erdrosselungsgefahr:** Unsachgemäßer Gebrauch des Netzes um den Hals oder andere Körperteile kann zu schweren Verletzungen führen.

Anweisungen für die sichere Verwendung

1. Überprüfen Sie das Netz vor der Verwendung auf Schäden wie Risse oder Abnutzung.
2. Verwenden Sie das Netz nur für die Lagerung von maximal 10-14 Standardbällen.
3. Belasten Sie das Netz nicht mit anderen Gegenständen, als es dafür vorgesehen ist.
4. Lagern Sie das Netz an einem trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
5. Wickeln Sie das Netz nicht um Ihren Körper während der Benutzung.

Entsorgung

- Entsorgen Sie abgenutzte oder beschädigte Netze gemäß den lokalen Vorschriften für Textil- oder Kunststoffabfälle.
- Plastikteile oder Metallkomponenten (falls vorhanden) sollten getrennt und in geeigneten Recyclingzentren recycelt werden.

Українська

Ці рекомендації з безпеки підготовлені відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від ризиків, пов'язаних із неправильним використанням. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей і людей із обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків

- **Ризик перевантаження:** Перевищення максимальної місткості сітки (10-14 м'ячів) може призвести до її розриву та пошкодження.
- **Ризик заплутування:** Неправильне зберігання сітки може спричинити заплутування, що підвищує ризик нещасного випадку під час розплутування.
- **Ризик удушення:** Неправильне використання сітки навколо шиї або інших частин тіла може призвести до серйозних травм.

Інструкції з безпечного використання

1. Перед використанням перевірте сітку на наявність пошкоджень, таких як розриви чи потертості.
2. Використовуйте сітку лише для зберігання максимум 10-14 стандартних м'ячів.
3. Не навантажуйте сітку іншими предметами, окрім тих, для яких вона призначена.
4. Зберігайте сітку у сухому та добре провітрюваному місці, поза досяжністю дітей.
5. Не використовуйте сітку для обгортання тіла.

Утилізація

- Утилізуйте зношені або пошкоджені сітки відповідно до місцевих правил утилізації текстильних чи пластикових відходів.
- Пластикові чи металеві компоненти (якщо є) слід відокремити та здати на переробку в спеціалізовані центри.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost redactate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele sunt concepute pentru a proteja utilizatorii împotriva riscurilor asociate utilizării necorespunzătoare. Avertismentele au

fost formulate simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

- **Risc de supraîncărcare:** Depășirea capacității maxime a plasei (10-14 mingi) poate duce la ruperea sau deteriorarea acesteia.
- **Risc de încurcare:** Depozitarea necorespunzătoare a plasei poate provoca încurcarea, crescând riscul de accidente la descurgere.
- **Risc de sufocare:** Utilizarea incorectă a plasei în jurul gâtului sau altor părți ale corpului poate provoca răni grave.

Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță

1. Verificați plasa pentru eventuale deteriorări, cum ar fi rupturi sau uzură, înainte de utilizare.
2. Utilizați plasa doar pentru a stoca maximum 10-14 mingi de dimensiuni standard.
3. Evitați supraîncărcarea plasei cu alte obiecte decât cele pentru care este destinată.
4. Depozitați plasa într-un loc uscat și bine ventilat, departe de copii.
5. Nu înfășurați plasa în jurul corpului în timpul utilizării.

Eliminare

- Eliminați plasele uzate sau deteriorate în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile textile sau din plastic.
- Componentele din plastic sau metal (dacă există) trebuie separate și reciclate la centre specializate.

Magyar

Ez a biztonsági útmutató az (EU) 2023/988 általános termékbiztonsági rendelet (GPSR) előírásai alapján készült. Célja, hogy megvédje a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő kockázatoktól. Az útmutató egyszerű és érthető nyelvezetet használ, különös tekintettel az idősebbekre és a mozgásukban korlátozott személyekre.

Kockázatelemzés

- **Túlterhelés veszélye:** A háló maximális kapacitásának (10-14 labda) túllépése szakadásához és meghibásodásához vezethet.
- **Gubancolódási veszély:** A háló nem megfelelő tárolása gubancolódáshoz vezethet, növelve a baleset kockázatát a kibogozás során.

- **Fulladásveszély:** A háló nem megfelelő használata a nyak körül vagy a testen súlyos sérüléseket okozhat.

Biztonságos használati útmutató

1. Használat előtt ellenőrizze a hálót repedések vagy kopás jelei miatt.
2. Csak legfeljebb 10-14 szabványos méretű labda tárolására használja a hálót.
3. Kerülje a háló túlterhelését más tárgyakkal, mint amelyekre tervezték.
4. Tárolja a hálót száraz és jól szellőző helyen, gyermekektől távol.
5. Ne tekerje a hálót a teste köré használat közben.

Ártalmatlanítás

- Az elhasználódott vagy sérült hálókat a helyi textil- vagy műanyag hulladék-kezelési szabályok szerint kell ártalmatlanítani.
- Ha a háló műanyag vagy fém alkatrészeket tartalmaz, válassza szét, és adja le újrahasznosításra megfelelő központokban.

Български

Тези указания за безопасност са изготвени в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са предназначени да предпазят потребителите от рискове, свързани с неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани просто и ясно, с мисъл за възрастни хора и хора с ограничена подвижност.

Анализ на риска

- **Риск от претоварване:** Превिшаването на максималния капацитет на мрежата (10-14 топки) може да доведе до нейното разкъсване и повреда.
- **Риск от заплитане:** Неправилното съхранение на мрежата може да доведе до заплитане, което увеличава риска от инциденти при разплитане.
- **Риск от задушаване:** Неправилната употреба на мрежата около врата или други части на тялото може да доведе до сериозни наранявания.

Инструкции за безопасна употреба

1. Проверявайте редовно мрежата за повреди като разкъсвания или износване преди употреба.

2. Използвайте мрежата само за съхранение на максимум 10-14 стандартни топки.
3. Не претоварвайте мрежата с предмети, различни от предназначенияте.
4. Съхранявайте мрежата на сухо и добре проветриво място, далеч от деца.
5. Не увивайте мрежата около тялото си по време на употреба.

Изхвърляне

- Изхвърляйте износените или повредени мрежи в съответствие с местните разпоредби за текстилни или пластмасови отпадъци.
- Ако мрежата съдържа пластмасови или метални компоненти, отделете ги и ги предайте за рециклиране в специализирани центрове.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί απλά και κατανοητά, λαμβάνοντας υπόψη τους ηλικιωμένους και τα άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση Κινδύνων

- **Κίνδυνος υπερφόρτωσης:** Η υπέρβαση της μέγιστης χωρητικότητας του δικτύου (10-14 μπάλες) μπορεί να προκαλέσει σχίσμο ή ζημιά.
- **Κίνδυνος εμπλοκής:** Η ακατάλληλη αποθήκευση του δικτύου μπορεί να προκαλέσει εμπλοκές, αυξάνοντας τον κίνδυνο ατυχημάτων κατά την αποσύνδεση.
- **Κίνδυνος ασφυξίας:** Η λανθασμένη χρήση του δικτύου γύρω από το λαιμό ή άλλα μέρη του σώματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης

1. Ελέγχετε τακτικά το δίκτυο για φθορές, όπως σχίσματα ή φθορά, πριν από τη χρήση.
2. Χρησιμοποιήστε το δίκτυο μόνο για αποθήκευση έως 10-14 μπάλες κανονικού μεγέθους.
3. Αποφύγετε τη φόρτωση του δικτύου με αντικείμενα διαφορετικά από τα προβλεπόμενα.

4. Αποθηκεύστε το δίκτυο σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.
5. Μην τυλίγετε το δίκτυο γύρω από το σώμα σας κατά τη χρήση.

Απόρριψη

- Απορρίψτε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα δίκτυα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για απορρίμματα υφασμάτων ή πλαστικών.
- Πλαστικά ή μεταλλικά εξαρτήματα (εάν υπάρχουν) πρέπει να διαχωρίζονται και να ανακυκλώνονται σε εξειδικευμένα κέντρα ανακύκλωσης.

Lietuvių

Šios saugos gairės parengtos vadovaujantis Reglamentu (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugumo (GPSR). Jos skirtos apsaugoti naudotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir aiškiai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir riboto judumo asmenis.

Rizikos analizė

- **Perkrovos rizika:** Viršijus tinklo talpą (10–14 kamuolių), tinklas gali plyšti ar sugesti.
- **Susipainiojimo rizika:** Netinkamai laikomas tinklas gali susipainioti, o tai didina nelaimingų atsitikimų riziką išpainioti.
- **Uždusimo rizika:** Netinkamai naudojant tinklą aplink kaklą ar kitas kūno dalis, gali kilti rimtų sužalojimų.

Saugos naudojimo instrukcijos

1. Prieš naudodami patikrinkite tinklą, ar nėra pažeidimų, pvz., įplyšimų ar nusidėvėjimo.
2. Tinklu naudokitės tik standartinio dydžio 10–14 kamuolių laikymui.
3. Neapkraukite tinklo kitais nei numatytais daiktais.
4. Laikykite tinklą sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
5. Nesuvyniokite tinklo aplink kūną naudojimo metu.

Šalinimas

- Naudotus arba pažeistus tinklus šalinti pagal vietinius tekstilės ar plastiko atliekų tvarkymo reglamentus.

- Jei yra plastikinių ar metalinių komponentų, juos reikia atskirti ir perduoti specializuotose centruose.

Latviešu

Šīs drošības vadlīnijas ir sagatavotas saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tās paredzētas, lai aizsargātu lietotājus no riskiem, kas saistīti ar nepareizu lietošanu. Brīdinājumi formulēti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecākus cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Riska analīze

- **Pārslogošanas risks:** Pārsniedzot tīkla ietilpību (10–14 bumbiņas), tas var saplīst vai sabojāties.
- **Sapīšanās risks:** Nepareiza tīkla glabāšana var izraisīt sapīšanos, palielinot negadījumu risku atpīšanas laikā.
- **Nosmakšanas risks:** Nepareiza tīkla lietošana ap kaklu vai citām ķermeņa daļām var izraisīt nopietnus ievainojumus.

Drošas lietošanas instrukcijas

1. Pirms lietošanas pārbaudiet tīklu, vai tajā nav bojājumu, piemēram, plīsumu vai nodiluma.
2. Tīklu izmantojiet tikai 10–14 standarta izmēra bumbiņu glabāšanai.
3. Nepārslogojiet tīklu ar priekšmetiem, kas nav paredzēti.
4. Glabājiet tīklu sausā un labi vēdināmā vietā, bērniem nepieejamā vietā.
5. Nelietojiet tīklu, lai aptītu to ap ķermeni.

Utilizācija

- Nolietoto vai bojāto tīklu utilizēt saskaņā ar vietējiem tekstilizstrādājumu vai plastmasas atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
- Plastmasas vai metāla detaļas (ja tādas ir) jāatdala un jāpārstrādā specializētos centros.

Suomi

Nämä turvallisuuohjeet on laadittu EU:n asetuksen 2023/988 yleisessä tuoteturvallisuuudesta (GPSR) mukaisesti. Ohjeiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä virheellisestä käytöstä johtuvilta vaaroilta. Varotoimet on muotoiltu yksinkertaisesti ja selkeästi, erityisesti ikääntyneitä ja liikuntarajoitteisia henkilöitä ajatellen.

Riskianalyysi

- **Ylikuormituksen riski:** Verkon kapasiteetin ylittäminen (10–14 palloa) voi aiheuttaa repeämisen ja vaurioitumisen.
- **Sotkeutumiskirski:** Verkon virheellinen säilytys voi johtaa sotkeutumiseen, mikä lisää tapaturman riskiä sen selvittämisen aikana.
- **Tukehtumiskirski:** Verkon virheellinen käyttö kaulan tai muiden kehon osien ympärillä voi aiheuttaa vakavia vammoja.

Turvallisen käytön ohjeet

1. Tarkista verkon kunto ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole repeämiä tai kulumia.
2. Käytä verkkoa vain enintään 10–14 standardikokaisen pallon säilyttämiseen.
3. Älä ylikuormita verkkoa muilla esineillä kuin siihen tarkoitettuilla.
4. Säilytä verkkoa kuivassa ja hyvin tuuletetussa tilassa lasten ulottumattomissa.
5. Älä kiedo verkkoa kehosi ympärille käytön aikana.

Hävittäminen

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet verkot paikallisten tekstiili- tai muovijätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Muovi- tai metalliosat (jos niitä on) tulee erottaa ja kierrättää asianmukaisissa kierrätyspisteissä.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštiti korisnika od rizika povezanih s nepravilnom upotrebom. Upozorenja su formulirana jednostavno i jasno, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

- **Opasnost od preopterećenja:** Prekoračenje kapaciteta mreže (10–14 lopti) može dovesti do pucanja ili oštećenja.
- **Opasnost od zapetljavanja:** Nepravilno skladištenje mreže može uzrokovati zapetljavanje, povećavajući rizik od nesreća tijekom raspetljavanja.

- **Opasnost od gušenja:** Nepravilna upotreba mreže oko vrata ili drugih dijelova tijela može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Upute za sigurno korištenje

1. Prije uporabe provjerite stanje mreže kako biste bili sigurni da nema oštećenja poput pukotina ili trošenja.
2. Koristite mrežu samo za pohranu najviše 10–14 standardnih lopti.
3. Nemojte preopterećivati mrežu predmetima koji nisu namijenjeni za nju.
4. Čuvajte mrežu na suhom i dobro prozračenom mjestu, izvan dohvata djece.
5. Nemojte omotavati mrežu oko tijela tijekom uporabe.

Zbrinjavanje

- Istrošene ili oštećene mreže odložite u skladu s lokalnim propisima o tekstilnom ili plastičnom otpadu.
- Plastične ili metalne dijelove (ako postoje) odvojite i reciklirajte u odgovarajućim reciklažnim centrima.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, s posebnim poudarkom na starejših in osebah z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganj

- **Tveganje preobremenitve:** Prekoračitev zmogljivosti mreže (10–14 žog) lahko povzroči trganje ali poškodbe.
- **Tveganje zapletanja:** Nepravilno shranjevanje mreže lahko povzroči zapletanje, kar povečuje tveganje za nesreče pri razpletanju.
- **Tveganje zadušitve:** Nepravilna uporaba mreže okoli vratu ali drugih delov telesa lahko povzroči resne poškodbe.

Navodila za varno uporabo

1. Pred uporabo preverite stanje mreže, da zagotovite, da ni poškodb, kot so razpoke ali obraba.

2. Mrežo uporabljajte samo za shranjevanje največ 10–14 standardnih žog.
3. Ne preobremenjujte mreže z drugimi predmeti, kot je predvideno.
4. Mrežo shranjujte na suhem in dobro prezračevanem mestu, izven dosega otrok.
5. Ne ovijajte mreže okoli telesa med uporabo.

Odstranjevanje

- Rabljene ali poškodovane mreže odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o tekstilnih ali plastičnih odpadkih.
- Plastične ali kovinske dele (če obstajajo) ločite in reciklirajte v ustreznih centrih za reciklažo.

Français

Ces consignes de sécurité ont été élaborées conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une utilisation inappropriée. Les avertissements ont été formulés de manière simple et claire, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant des limitations de mobilité.

Analyse des risques

- **Risque de surcharge** : Dépasser la capacité maximale du filet (10–14 balles) peut entraîner une déchirure ou une défaillance.
- **Risque d'enchevêtrement** : Un stockage incorrect du filet peut provoquer des enchevêtrements, augmentant le risque d'accidents lors du démêlage.
- **Risque d'étranglement** : Une utilisation incorrecte du filet autour du cou ou d'autres parties du corps peut entraîner des blessures graves.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

1. Inspectez le filet avant utilisation pour détecter tout dommage, tel que des déchirures ou de l'usure.
2. Utilisez le filet uniquement pour stocker un maximum de 10–14 balles de taille standard.
3. Évitez de surcharger le filet avec d'autres objets que ceux pour lesquels il est destiné.
4. Rangez le filet dans un endroit sec et bien ventilé, hors de portée des enfants.
5. Ne pas enrouler le filet autour du corps pendant son utilisation.

Élimination

- Éliminez les filets usés ou endommagés conformément aux réglementations locales relatives aux déchets textiles ou plastiques.
- Les composants en plastique ou en métal (le cas échéant) doivent être séparés et recyclés dans des centres spécialisés.

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están diseñadas para proteger a los usuarios de riesgos derivados de un uso inadecuado. Las advertencias se han formulado de manera simple y clara, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con limitaciones de movilidad.

Análisis de riesgos

- **Riesgo de sobrecarga**: Superar la capacidad máxima de la red (10–14 pelotas) puede causar roturas y fallos.
- **Riesgo de enredo**: Un almacenamiento incorrecto de la red puede provocar enredos, aumentando el riesgo de accidentes al intentar desenredarla.
- **Riesgo de estrangulamiento**: El uso incorrecto de la red alrededor del cuello u otras partes del cuerpo puede provocar lesiones graves.

Instrucciones para un uso seguro

1. Inspeccione la red antes de usarla para asegurarse de que no tenga daños, como roturas o desgaste.
2. Utilice la red únicamente para almacenar un máximo de 10–14 pelotas de tamaño estándar.
3. Evite cargar la red con objetos diferentes a los previstos.
4. Guarde la red en un lugar seco y bien ventilado, fuera del alcance de los niños.
5. No envuelva la red alrededor de su cuerpo durante su uso.

Eliminación

- Deseche las redes usadas o dañadas de acuerdo con las normativas locales sobre residuos textiles o plásticos.
- Los componentes plásticos o metálicos (si los hay) deben separarse y reciclarse en instalaciones especializadas.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är formulerade enkelt och tydligt, med särskild hänsyn till äldre och personer med begränsad rörlighet.

Risikanalyt

- **Risk för överbelastning:** Att överskrida nätets kapacitet (10–14 bollar) kan orsaka att det går sönder.
- **Risk för trassel:** Felaktig förvaring av nätet kan orsaka trassel, vilket ökar risken för olyckor vid uppackning.
- **Risk för strypning:** Felaktig användning av nätet runt halsen eller andra kroppsdelar kan leda till allvarliga skador.

Säkerhetsinstruktioner

1. Inspektera nätet före användning för att säkerställa att det inte finns några skador, som revor eller slitage.
2. Använd nätet endast för att förvara högst 10–14 standardbollar.
3. Överbelasta inte nätet med andra föremål än avsedda.
4. Förvara nätet på en torr och välventilerad plats, utom räckhåll för barn.
5. Linda inte nätet runt kroppen under användning.

Avfallshantering

- Kassera använda eller skadade nät enligt lokala bestämmelser för textil- eller plastavfall.
- Eventuella plast- eller metalldelar bör separeras och återvinnas vid lämpliga återvinningscentraler.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). Destinam-se a proteger os utilizadores contra os riscos associados à utilização inadequada. As advertências foram formuladas de forma simples e clara, tendo em conta os utilizadores idosos e as pessoas com mobilidade reduzida.

Análise de Riscos

- **Risco de sobrecarga:** Exceder a capacidade máxima da rede (10–14 bolas) pode causar rasgos e danos.
- **Risco de emaranhamento:** O armazenamento inadequado da rede pode levar ao emaranhamento, aumentando o risco de acidentes ao tentar desembaraçá-la.
- **Risco de estrangulamento:** O uso inadequado da rede ao redor do pescoço ou de outras partes do corpo pode causar lesões graves.

Instruções de Uso Seguro

1. Inspeção a rede antes de utilizá-la para garantir que não haja danos, como rasgos ou desgaste.
2. Utilize a rede apenas para armazenar no máximo 10–14 bolas de tamanho padrão.
3. Evite carregar a rede com objetos diferentes dos previstos.
4. Armazene a rede em um local seco e bem ventilado, fora do alcance das crianças.
5. Não enrole a rede ao redor do corpo durante o uso.

Eliminação

- Descarte as redes usadas ou danificadas de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos têxteis ou plásticos.
- Componentes plásticos ou metálicos (se existirem) devem ser separados e reciclados em instalações apropriadas.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en duidelijk geformuleerd, met bijzondere aandacht voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- **Overbelastingsrisico:** Het overschrijden van de maximale capaciteit van het net (10–14 ballen) kan scheuren en schade veroorzaken.
- **Verstrikkingsrisico:** Onjuiste opslag van het net kan verstriking veroorzaken, waardoor het risico op ongelukken bij het ontwarren toeneemt.

- **Wurgingsrisico:** Onjuist gebruik van het net rond de nek of andere lichaamsdelen kan ernstig letsel veroorzaken.

Veiligheidsinstructies

1. Controleer het net voor gebruik op schade, zoals scheuren of slijtage.
2. Gebruik het net alleen om maximaal 10–14 standaardballen op te slaan.
3. Overbelast het net niet met andere voorwerpen dan waarvoor het bedoeld is.
4. Bewaar het net op een droge en goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
5. Wikkel het net niet om uw lichaam tijdens gebruik.

Verwijdering

- Gooi gebruikte of beschadigde netten weg volgens de lokale voorschriften voor textiel- of kunststofafval.
- Eventuele plastic of metalen onderdelen moeten worden gescheiden en gerecycled bij geschikte faciliteiten.

2. Utilizzare la rete solo per conservare un massimo di 10–14 palloni di dimensioni standard.
3. Evitare di sovraccaricare la rete con oggetti diversi da quelli previsti.
4. Conservare la rete in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dalla portata dei bambini.
5. Non avvolgere la rete intorno al corpo durante l'uso.

Smaltimento

- Smaltire le reti usurate o danneggiate in conformità con le normative locali sui rifiuti tessili o plastici.
- I componenti in plastica o metallo (se presenti) devono essere separati e riciclati presso strutture specializzate.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono progettate per proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e chiaro, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Analisi dei Rischi

- **Rischio di sovraccarico:** Superare la capacità massima della rete (10–14 palloni) può causare strappi o danni.
- **Rischio di grovigli:** Un errato stoccaggio della rete può provocare grovigli, aumentando il rischio di incidenti durante lo scioglimento.
- **Rischio di strangolamento:** Un uso improprio della rete intorno al collo o ad altre parti del corpo può causare gravi lesioni.

Istruzioni per un Uso Sicuro

1. Controllare la rete prima dell'uso per assicurarsi che non presenti danni, come strappi o usura.